



Lloyd's Register of Shipping,

14 Place de l'Yser,

2 Enclosures.

Dunkirk, 22nd November, 1932.

23 NOV 1932

LONDON

Bear Sir,

s.s. "BOUSSOLE" & "ASTROLABE"

I beg to acknowledge receipt of your letter Ref. "H" of the 18th instant relative to the Boiler Survey of the Steamer "BOUSSOLE"

Without, however, having communicated with the Cie des Messageries Maritimes on the subject, I have to-day received a letter notifying that from the present date the "ASTROLABE" & "BOUSSOLE" are being transferred to the Bureau Veritas.

For your guidance I enclose herewith the original letter together with free translation.

In this connection it will doubtless be remembered that the "ESPERANCE" & "RECHERCHE" of the same Owners were transferred to the Bureau Veritas practically as soon as they were due for Special Survey, and as the New Convention Freeboard Surveys are now obligatory in France, the Owners have most probably decided to anticipate matters in the present instance.

I am, Dear Sir,

Yours faithfully,

The Secretary,
LONDON.



Lloyd's Register
Foundation

007352-007362-0209

Referred to Mr. A. H. H.

LONDON.

The Secretary,

Уольга Гайдуковича,

I am, Dear Sir,

proceeding decided to anticipate matters in the present situation. I have now obligations in Russia, the Omelka, the most were the for Special Service, and as the New Convention Executive transferred to the Russian Service practically as soon as they that the "СЛУЖЕБНИК" & "ВЕЩЕВНИК" of the same Omelka were

In this connection it will doubtless be remembered letter together with the translation.

For your guidance I enclose herewith the original "ВОУСГОЛ" are being transferred to the Russian Service & a letter notifying that from the present date the "ВЕЩЕВНИК" & the Newspaper will times on the subject, I have today received

with you, however, having communicated with the Office of the Chamber "ВОУСГОЛ"

Ref. "H" of the last instant relative to the Boiler Shaded I beg to acknowledge receipt of your letter

S. A. "ВОУСГОЛ" & "ВЕЩЕВНИК"

Best Sir,

Lloyd's Register Foundation

LONDON

RECEIVED
28 NOV 1935

Дружину, 28 ноября, 1935

14 Place de la Sorbonne

Андрей Васильевич Шипилов